

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Huesca, mes. 2 pesetas
Fuera. ( Trimestre. 6
Semestre. 12
EXTRANJERO, AÑO. 48
NUMERO SUELTO DIEZ CENTIMOS
Redacción y Administración: Mercado, 12, pral. - Teléf. 75

LA TIERRA

Cementos Portland Zaragoza, S. A.

ALMACEN

Calle de Zaragoza, 11 - Huesca

AÑO XI

Diario de la mañana. -- Organó de la Asociación de Labradores y Ganaderos del Alto Aragón

NUM. 3.022

IMPRESIONES DE UN VIAJERO

De Bernués a París, por Madrid-Sevilla-Lisboa-Havre

(CONTINUACION)

Mil y pico de kilómetros en auto, son muchos kilómetros para hacerlos sin interrupción. Además, ya muy alejados en tiempo y distancia de «aquello» que tratábamos de eludir, creímos que unos días de descanso en Madrid vendrían bien al cuerpo y al espíritu. Así lo hicimos.

Sibaritas de la seguridad, ¿dónde mejor alojados que en la propia Plaza de Oriente? Ahí nos instalamos, viendo, complacidos, cómo toda la gima que vela por el orden y la tranquilidad, hacia actor de presencia ante nuestra sede y persona. En el patio, en la calle, enfrente y en derredor, fina, exquisita vigilancia. Parece ser que aquellos días se serían alteraciones o sorpresas, y esta circunstancia nos deparó la suerte de compartir los beneficios de tal lujo de precauciones. A merced de ellas caminamos confiados y seguros...

El Museo del Prado nos atrae con sus Goyas y Velázquez. «Las Meninas y los Caprichos» son siempre motivos de inquietud. Y lo fué también «El fusilamiento de Torrijos», visto en el otro Museo, trayendo a nuestra memoria dolorosos y vivos recuerdos.

«Lión y Platerías» son los nombres de dos cafés madrileños de trazas dispares. En el primero se grita la expansión de los sentimientos desbordantes en la fecha. El segundo es propicio a la confianza y reflexión. En ambos pasamos horas gratas con amables amigos.

Asistimos al estreno de la cinta sonora «Sin novedad en el frente», y a un concierto de la Filarmónica con el concurso del Orfeón Pamplonés.

Visitas y callejeo prolifjos. Topamos con dos amigos escenses, que, tras la sorpresa del encuentro—ellos nos creían muy lejos—se nos ofrecieron gentilmente, de bonísima gana. Sin embargo, aquel incidente frenó nuestra imprudencia exhibicionista, y nos prometimos abandonar Madrid a la mayor brevedad. El gratísimo encuentro con los amigos, igual pudo ser viceversa y había que evitarlo.

Carretera de Andalucía adelante en una noche frigidísima. Este amigo nuestro, propietario y conductor del auto, cuyas galas acusan patente miopía, nos tiene desazonados. Para aumentar nuestra inquietud aumenta la velocidad a la vez que hace observar la poca potencia de los faros. Pero es un volantista consumado y los frenos obedecen a maravilla cada vez que un obstáculo aparece amenazador. Es hombre cultísimo, de negocios, muy activo. Su conversación aménísima hace olvidar totalmente la falta de visualidad. Va alegre y poseído de contribuir útilmente a nuestro proyecto. Lleva expedientada la forma de contestar por todos a cualquier interrogatorio impertinente que pudieran hacernos durante la marcha...

Así hasta Santa Cruz de Mudela, donde descansamos el resto de la noche.

El día siguiente nos deparó gratas sorpresas. Sierra Morena es cosa

RUN-RUN

Ayer oímos que...

la expectación durante el día de hoy será muy grande por conocer los resultados que arrojen las urnas electorales en Huesca.

... hay elector que, ante las solicitudes de apoyo que recibe de los candidatos que van a por el cargo de concejal, hace verdaderos equilibrios para quedar lo mejor posible con todos.

... unos faroles rojos, anunciando la película que hoy se proyectará en el teatro Odeón, motivaron confusiones muy curiosas en el público que paseaba ayer noche por el Coso.

... después del domingo entraremos en una fase de espera para ver qué rumbo toman los nuevos concejales.

... para el próximo domingo, en la Plaza de Toros, habrá un gran espectáculo, actuando el Olympic Circus, procedente de Priz, con sus luchas grecorromanas.

... el público podrá ver el gran Ochoa, cada vez más luchador.

De una obra del gran don Jacinto

La graciosa pirueta revolucionaria

El público que acude en Madrid a escuchar la última obra de don Jacinto Benavente «Literatura», aplaude unánime en todas las representaciones un parlamento del tercer acto, tan popular ya, que ha sido bautizado con el título de «la frase de la pirueta».

Juzgamos oportuno publicar la frase que tan general ascenso ha tenido y que refleja la opinión que un hombre de buena voluntad y un talento superior como el del gran comediógrafo, tiene del momento presente y de los «piruetistas» que hacen de agitadores.

Unos breves antecedentes para que nuestros lectores puedan situarse en el momento escénico. Don Estanislao es un viejo vergonzante, noble arruinado que casó a su hija con Valentín, honrado fabricante de jabón, lleno de bondad y buen sentido, a quien desprecia don Estanislao por plebeyo y vulgar.

La hija de éste, mujer de Valen-

de pollo bien en amistad camaradería con aquella juventud pedante, infatada y enfermiza.

El fragmento en cuestión, dice así:

Don Estanislao.—La cuestión es que las cosas tengan una gracia. Es la pirueta que sólo espíritus muy finos pueden comprender y apreciar en su graciosa significación.

Valentín.—Estoy al cabo de su importancia. La pirueta, muy bien cuando sólo hagan la pirueta en su literatura y en sus pinturas; lo malo es que pretenden llevarla también a cosas más serias. La graciosa pirueta revolucionaria, la pirueta bolchevique, tan graciosa, que puede ser salto mortal.

Don Estanislao.—Vaya, Valentín, no será nunca tanto.

Valentín.—Estamos en tiempos de pirueta, de jugar a todo y con preferencia a juegos peligrosos; se apetece demasiado el riesgo, y la verdad, para los que sólo pensamos en nuestro trabajo y sólo vivimos para eso para trabajar honradamente, ya van siendo molestos los que perturban la vida en nombre de la pirueta. Lo que haya de suceder que suceda con seriedad en

DEL DIA

Siluetas de la calle

¡HAY QUE EMITIR EL VOTO, SEÑORES!

Hoy vamos a votar. Contesemos que ya teníamos casi olvidado esto de ir ante la urna y depositar la papeleta que exprese la voluntad de cada ciudadano para hacer la designación de los que han de ir a la Casa Ayuntamiento y acometer la cada día más difícil función administrativa de los intereses de la ciudad.

Cerca de ocho años han transcurrido sin que esas urnas—que tanto podían hablar y tan interesantes cosas podían decir—se hayan visto desempolvadas por una amiga mano que las preparase para ejercer su papel de «colectoras» de la voluntad popular.

Pero todo llega. El camino a esa tan cacareada normalidad constitucional, trase hecha que el gobernante ha sabido emplear sin miedo a la machaconería de tanta repetición, ha exigido que las urnas vuelvan a entrar en funciones por unos comicios donde se van a designar a los representantes de los pueblos en las Corporaciones municipales.

El elector hoy irá a los Colegios a depositar su voto. Es un momento que le hará sentir cierta emoción ya casi olvidada en el transcurso de estos últimos años. Esta emoción habrá de ser mayor para los que, jóvenes aún, todavía no han empezado a ejercer su derecho a intervenir en la designación de sus representantes hasta este domingo que promete ser en Huesca y en España entera de una gran movilidad.

Las elecciones municipales, precedidas de unos días de actuación activísima, de propaganda profusa, de actos públicos abundantes, han llegado ya. Hoy mismo las urnas arrojarán los resultados abundantes que den derecho a unos y lo quiten a otros para ir a los Ayuntamientos.

En Huesca han sido también muy movidos estos días. Los tres grupos que presentan candidatos—administrativos, liberales-demócratas y republicanos—han aprovechado bien los días de esta semana buscando el triunfo de sus patrocinados.

Fuera necio el negar que hay expectación desmedida en la capital por conocer los resultados de estas elecciones; se adivina una tenacidad en la lucha como nunca se recuerda. ¿Resultados? Falta poco. Sólo hemos de pedir que el nuevo Concejo que se encargue de la administración municipal, hecha su designación por la voluntad del pueblo, acierte en su cometido, delicado y cada vez más difícil, dados los momentos por que atraviesa el Municipio de Huesca.

DOM IMPERTINENTE.

Picotazos

o el punto pueden colocarla usted en donde les dé la gana...

«La merluza escasea en las costas del Norte».

Pero... ¿Ha habido cierre de tascas?

«Las sustancias elásticas se desdizan al contacto con el agua».

En una novela, por entregas: «El conde se deshizo por fin del criminal y montando en el caballo de su mujer huyó rápidamente».

Es de suponer que el conde, al que suponemos un digno ciudadano

Teatro Odeón

A las 4 y media y 10 y media

POPULARISIMAS

Y A LAS

7 moda especial



Estreno esperado

DE LA

superproducción muda

El Farol Rojo

POR IGOSYM

que difícilmente se borra de la mente del espectador. Aquella fiera a duras penas domada por el hombre para tender entre su labirinto el ferrocarril y la carretera, y aquellos picachos de variados y vivísimos colores, son algo que sorprenden e impresionan fuertemente. Todavía existen huellas de los tiempos del famoso bándolerismo, pues en sus puntos más estratégicos se observan numerosos fortines en ruinas, que antaño albergaron a las fuerzas encargadas de su persecución.

Poramos en Andújar para visitar una gran fábrica de cerámica. Acogidos cordialmente por sus dueños, recorrimos todas las dependencias admirando lo racional de su instalación, los modernos hornos y maquinaria, la distribución del trabajo y los mil modelos fabricados de manera que hacen de Andújar la procedencia famosa de productos cerámicos. De su estación ferrocarril salen diariamente muchos vagones con destino a todos los puntos de la península.

Sabíamos que Andalucía es la región aceitera por excelencia; pero hay que atravesar la provincia de Jaén para darse cabal idea del desarrollo de la riqueza olivárea: Millones y millones de olivos en millares y millares de hectáreas de terreno, sin que al correr de los kilómetros se rompa apenas la monotonía. Olivos siempre. Cultivos, «recortados», cultivados con mimo. Al pie de los frutales, la tierra limpia. Ni una hierba, ni nada que pueda perjudicarles. Desgraciadamente, este año carecían de fruto y apesadumbraba el ánimo pensar cómo vivirían aquellas gentes, que, al parecer, hacen del cultivo de la aceituna su único medio de existencia.

Córdoba, luego. Deseábamos visitar la llamada «Sultana de Andalucía» con su famosísima Mezquita y su no menos famoso Gran Capitán. Todo lo vimos, sin olvidar el Museo de Romero de Torres, y de todo sacamos impresiones perdurables. Aquella «calle de la Feria» y aquellos «patios» tan luminosos y alegres, tienen bien ganada la reputación que gozan. Naranjos y limoneros surgen de cualquier parte y en cualquier forma. Cuajados de fruto, dan una nota de alegría y de color que a nosotros, nortefios, nos subyuga como exótico. La Mezquita da la sensación de punible abandono. Bien es verdad que esto es preferible a revocos o reformas desgraciadas de las que hay varios ejemplos. Sobrecege su suntuosidad y desde cada uno de los varios puntos de vista que la contemplamos nos pareció más bella.

Con pena abandonamos Córdoba al anochecer. Nuestro cicerone se lamenta de que la oscuridad no nos permita admirar el paisaje del trayecto Córdoba-Sevilla, ni distinguir siquiera las ermitas de la Sierra, tiernamente cantadas por el poeta Grilo.

Y con la retina llena de imágenes y ebria de colores, aparecemos en Sevilla.

Último del Año.

París, Abril 1931.

(Continuará)

... ha tenido un éxito literario y viene a Madrid a disfrutar de su gloria. Accidentalmente, viene Valentín a la Corte y se encuentra a su familia rodeada de literatueros chirles, vanguardistas, maldicientes y ridículos, a su mujer envenenada de literatura empuñada en vivir, para escribir después, una novela sentimental, peligrosa y ridícula y a su suegro distraído

¡A VOTAR!

A medida que se aproxima el instante de dirimir en las urnas la contienda electoral para la provisión de cargos concejiles, se hace más necesario recomendar a los beligerantes la calma y la serenidad. Cierta que en esta clase de empeños, cuando de veras se sienten, resulta imposible prescindir del apasionamiento, y hasta pudiéramos decir que su presencia acusa vitalidad balagüña, pero el papel de las personas equánimes que ocupan las posiciones sobresalientes de la sociedad, debe concretarse a actuar, digámoslo así, de poder moderador, procurando evitar a toda costa excesos y exageraciones peligrosas. Recordando, pues otra cosa sería negar la misma evidencia, que el pugilato mantenido ahora para las concejalías, posee caracteres y significaciones políticas provistas de singular importancia, votemos todos los que tenemos derecho a hacerlo, con arreglo a nuestras convicciones y en defensa de lo que estimamos conveniente y no autoricemos con nuestro proceder de ninguna manera el comienzo de un período revolucionario que lleve la perturbación a todas partes. Los españoles venimos obligados a demostrar con hechos después de ocho años de régimen excepcional, capacidad y suficiencia para gozar de las ventajas y privilegios que constituyen el contenido de las instituciones democráticas.

J. García Herrero
Piel - Venéreo - Sífilis - Vias Urinarias - Medicina General
(CR ADMITEN QUÉJAS)
Calle del Angel, núm. 7 pral.-Parque (Frente a la Compañía)

Como que el agua es un líquido de una fuerza extraordinaria. Con ella andan los trenes, los vapores, se mueven las turbinas y no sé cuántos chismes más. Algunos doctores aseguran que hay personas que la beben e incluso muchas se lavan con ella.

«El baile es una de las plagas modernas».

Hombre... Tanto como plaga, no diremos. En todo caso es el abrazo cariñoso sin el inmediato peligro de un estacazo.

La música doméstica a las tieras.

«Si no encuentra lo que desea en el escaparate, entre dentro».

Y quiere usted decirme lo que puedo hacer dentro del escaparate, suponiendo que acepte la invitación de entrar?

Ya ven ustedes la necesidad de la coma, de la sublima coma, monstruo de la jurisprudencia y oráculo de la ley...

«Beba usted agua de X».

«Coma usted con vino Q».

«Aléitese con hojas H».

«Visite usted R».

¡Rediez! ¡No me da la gana!

«El mundo sigue dando vueltas».

Eues espere a que pase su pueblo, y cuando llegue, aterrice.

En una encuesta: «¿o que gastan las actrices en vestir?».

250000 pesetas. ¡Como la coma

no, no le llamaría caballo a su mujer.

Sobre todo por esarito.

«Un cadáver que no es reconocido».

¡Pero, hombre! En esta época de egoísmos, ¿quieren ustedes que tengan reconocimiento los cadáveres? Bastante hacen con no decir nada cuando los levantan.

YAF.

Oratorio Festivo Salesiano

Gran animación en el Oratorio Salesiano.

A las cinco y media, interesante función de teatro.

Se pondrá en escena la hermosa comedia en tres actos y una mutación «El detective Nik-Röber». Resumimos el argumento de la comedia con los títulos que llevan los tres actos: «El reto del detective», «Robo en la obscuridad», «El resultado de la prueba».

Será representado por la compañía Domingo Savio, que tantos éxitos ha cosechado siempre.

Para Aceites Finos de inmejorable calidad, probad los que vende

Casa Cabrero

Teléfono 91-A - Coto Bajo, 103

Fino corriente, a 1'70 ptas. litro Refinado extra, a 2'10 ptas. litro

Nota.—Desde cuatro litros en adelante servicio a domicilio.

Acontecimiento artístico

# La Exposición Avenitín

Con un éxito sin precedentes en Huesca, y no exageramos nada, fué inaugurada ayer en el Círculo Oscense la Exposición de esculturas artísticas de José María Avenitín. Asistieron al acto los señores gobernadores civil y militar, alcalde, presidente de la Excma. Diputación y otras autoridades, y una masa enorme de público de todas las classes sociales, presa de la mayor expectación, que sin cesar fué desfilando por el magnífico salón blanco del Círculo Oscense durante las dos horas y media que estuvo ayer abierta la Exposición.

Las obras de Avenitín causaron sensación; son realmente magníficas. Parece que se trata no de un artista que empieza sino de un escultor de fama. Los elogios y los plácemes a José María Avenitín, modesto, humilde, pero de impetu genial, que se irá desarrollando rápidamente, fueron incansables. Todos los concurrentes, como lo reconocerán los que irán desfilando por nuestro Círculo Oscense, reconocieron y proclamaron el triunfo resonante de Avenitín. Sus obras no son de principiante sino de artista maduro. Le está reservado un porvenir envidiable.

Párralo aparte merece la instalación de la Exposición. Jamás se había presentado en Huesca una colección artística con tan buen gusto, con tanto espíritu moderno, sencillo y agradable. Realmente esa presentación; los efectos de luz que realzan las esculturas, la colocación atinada de las obras, son sorprendentes. Plácemes merecen por su labor acertada, los ayudantes de Avenitín, Baltasar Nadal y Juan Olivari, el electricista señor Sarroca, y lampista señor Bellostas. Han logrado un conjunto nuevo, magnífico.

El aventajado escultor don Miguel San Miguel, que hace unos años convive con nosotros, ha acompañado a Avenitín en la Exposición con dos inspiradas obras; Manolo del Arco con varias caricaturas notabilísimas, y Ricardo Compairé, nuestro ilustre artista fotógrafo, con una colección de pruebas (reproducciones de algunos de los retratos escultóricos de Avenitín y motivos de alfarería, felicísimos), capaces de consagrarle, en este orden si no gozase ya de reputación merecida.

En menos palabras: éxito para todos. Pero las enhorabuenas más cordiales y entusiastas para Avenitín, merecedor de la protección más decidida.

A quienes por razones de patriotismo incumbe ponderar los valores provinciales que inician, damos la ocasión para que prestando la atención que el caso merece, se detengan a pensar, si como el público oscense reconoce, José María Avenitín merece el auxilio necesario para que salga a flote el tesoro artístico que se encierra en ese enamorado del arte que asoma su alma grande por la escultura en la que acaba de brindar a Huesca una clara muestra de lo mucho que vale.

## Tribuna libre

Señor director de LA TIERRA. Distinguido señor mío: Agradecería a usted cordialmente se dignase publicar en ese periódico las

claraciones siguientes, relativas a un suelto aparecido en «El Justicia», en su número del día 11, las cuales enviaré también al señor director del referido periódico:

«Ante el cúmulo de falsedades que se vierten en dicho suelto, y sin perjuicio de llevar el asunto a los Tribunales, si no media una rectificación suficiente, me interesa hacer público:

1.º Que es completamente falso y falto de fundamento que jamás haya yo dicho en ninguna parte que la carne es artículo de lujo, para el obrero ni para nadie. Me atengo al testimonio de cuantos estuvieron presentes en la sesión municipal, en que, hace unos quince años, se acordó establecer un impuesto sobre las carnes.

2.º Que es asimismo falso de toda falsedad que, de parte mía ni de mi señor padre, se haya ejercido la menor coacción sobre ninguno de nuestros colonos o arrendatarios, para obtener de ellos votos favorables a nuestra candidatura, ni que ninguno de ellos, por estos motivos, haya dejado la tierra. Espero también muy tranquilo a que se presente uno solo, que pueda afirmar y probar lo contrario.

No he de negar que a nuestras amistades de todas clases he anunciado mi candidatura y la de mis amigos, lo mismo que los demás candidatos de todos los campos políticos; pero ello, sin hacer la menor presión y obteniendo unas veces contestaciones propicias y otras adversas, lo cual no ha motivado el menor resentimiento.

3.º Que, en mi actuación del juzgado municipal, obré en todo momento con arreglo a los dictados de la ley y de mi conciencia.

Expresándole mi más sincero agradecimiento, me ofrezco a usted como su atento s. q. e. s. m. no.—Vicente Susín Gabarre. Huesca, 11 de Abril de 1931.

## Concierto público

Hoy, de doce a una y media, la música del Regimiento Valladolid dará el concierto acostumbrado en el kiosco del Parque, ejecutando el programa siguiente:

El 11 de Cazadores, pasodoble. El encanto de un vals, selección. La verbena de la Paloma, fantasía.

Le Papillon d'or, capricho sinfónico.

Bienvenida, pasodoble.

## Cofradía del Carmen

Hoy, día 12, en el altar de Nuestra Señora del Carmen de la iglesia de San Pedro, a las ocho de la mañana, se celebrarán los cultos mensuales, como segundo domingo de mes, con Comunión general en la misa con órgano.

Por la tarde, a las tres, exposición, visperas solemnes, reserva y procesión claustral y Rosario Carmelitano.

Los cofrades tienen concedida indulgencia plenaria por la asistencia a estos actos vistiendo el santo escapulario exteriormente.

Nota.—Los cultos de este día serán aplicados a intención de la familia de don Antonio Porta, por sus difuntos.

Si algún devoto de la Virgen desea se le apliquen los cultos de algún segundo domingo de mes, lo avisará oportunamente al tesorero, don Antonio Vilas.

## Una cena íntima

Para celebrar la inauguración de la exposición del escultor oscense don José María Avenitín, en el gran casino de nuestra ciudad, se reunieron anoche en el bar Flor y en cena íntima don Ricardo del Arco, don Feliciano Llanas, don Ricardo Compairé, don Alfonso Gaspar, don Manolo del Arco, don Miguel San Miguel y el artista señor Avenitín, para quien era el obsequio.

A los postres llegaron don Francisco Laguna y el director de LA TIERRA don José Sender, quienes encontraron a la reunión animada y llena de optimismo, ante la consideración de lo mucho que cabe esperar del artista oscense José María Avenitín que constituye, en estos momentos, una esperanza a la que, ni el Ayuntamiento de Huesca ni la Diputación provincial, deben negar la atención que merece, para hacer en su favor cuanto sea necesario a fin de que esa esperanza se convierta en realidad con la formación, tan completa como sea necesario, de ese artista que nace en cuya alma se acumula un inmenso caudal de sentimiento.

José M.º Avenitín necesita salir de Huesca y conocer, en primer lugar España y el arte que encierra para que en su estudio, se complete su formación. Cuando esto se haya realizado pensaremos en campos más abiertos para ese espíritu de artista que merece la atención de todos para su franca expansión.

Hoy nos proponemos visitar la Exposición del señor Avenitín y las de los señores Compairé, Del Arco y San Miguel que juntamente con aquélla dan a conocer a Huesca la labor de estos devotos del arte, cada uno en su especialidad.

## Carta abierta

Sr. Director de LA TIERRA.

Muy señor mío: Le ruego la inserción en el periódico que usted dignamente dirige, del siguiente comunicado que me interesa publicar.

Muchas gracias y queda de usted afilma.,

M.ª DOLORES CALLEJA ISAC.

Me interesa hacer constar mi protesta, por una gacetilla que indirectamente e injustamente, me dedica en su número cinco, el semanario «El Justicia», atribuyéndome unas palabras que NUNCA (creo suficiente el valor de esta palabra) NUNCA pensé siquiera pronunciar.

Efectivamente, me invitaron para tomar parte en una velada, cuyo verdadero objeto no supe (me dijeron o entendí, se trataba de un homenaje) más, al no aceptar de las naturales razones, que por cierto fueron muy distintas a esas palabras. Además debieron pensar, que una mujer, por el hecho de serlo, arrastra tras ella innumeras causas lógicas que le impiden realizar algo en muchas ocasiones.

Colocada en un terreno absolutamente neutral he aprendido no obstante, a respetar todos los ideales y aun admirarlos cuando son noblemente encaminados.

Así, pues, el mal informado autor de ese párrafo, debió tener en cuenta todo esto, que no es un secreto, y también el que una mujer, debe merecer siempre todos sus respetos, aun para atacarla indirectamente.

Casi estoy por creer que no es aragonés, pues de serlo, hubiera seguramente atacado más cara a cara, dando lugar para dirigirle directamente mi protesta.

M.ª DOLORES CALLEJA ISAC.

## Cosas del ambiente electoral

### Ayer, en la Puerta del Sol, hubo alborotos, cargas, alarma y resultaron varios contusos

A las diez de la noche quedó restablecida la normalidad

Madrid, 11 (11'15).

Durante todo el día de hoy los diferentes grupos que acuden a la lucha electoral para la designación de concejales, continuaron haciendo activa propaganda en favor de sus respectivas candidaturas.

El ambiente en Madrid era de verdaderas elecciones, como hace muchos años que no se había conocido.

Han evolucionado sobre la capital algunos aviones que lanzaron proclamas, candidaturas, etcétera.

Por la tarde volvieron a volar los aviones repitiendo la propaganda. Salieron los automóviles repartiendo prospectos con proclamas patrióticas.

La animación callejera ha sido muy grande en Madrid, sobre todo por la tarde.

### Alborotos en la Puerta del Sol

Sobre las siete menos cuarto de esta tarde un grupo de doce o catorce jóvenes andaban en fila llevando en el pecho y en la espalda carteles rojos, invitando a votar la candidatura republicano-socialista.

Detrás de ellos iban como unos cincuenta muchachos de 15 a 20 años y algunos obreros. Como el grupo iba engrosando y empezaban a menudear los gritos subversivos, los guardias dieron órdenes a los manifestantes para que se disolvieran, produciéndose con esto algunos incidentes.

Desde este momento el céntrico lugar adquirió el mismo aspecto que en los días de las últimas algaradas, sucediéndose los alborotos y revuelos. La guardia de seguridad tuvo que dar algunas cargas; hubo sustos, carreras, etc., y hasta se llegó, para intimidar a los revoltosos, a sacar las pistolas, pero sin que se hiciese uso de ellas.

Varios contusos fueron asistidos en las Casas de Socorro.

A las diez de la noche la Puerta del Sol había adquirido su carácter ordinario, si bien se observaba extraordinaria animación, sucediéndose los comentarios más diversos a la lucha de mañana.

Los taxis, que aparecieron esta mañana con cartelones rojos recomendando la candidatura republicano-socialista, motivaron la protesta de muchas personas, que entendían que tratándose de un servicio público, debían respetar las ideas del vecindario.

### En Bilbao la lucha de hoy va a presentarse muy reñida

BILBAO.—Se ha intensificado enormemente la propaganda electoral, hasta el punto de que los ánimos están ya muy excitados y se teme que ocurran sucesos desagradables. Esta tarde volvió sobre la población un aeroplano lanzando proclamas republicanas. Los monárquicos han colocado infinidad de pasquines, previniendo a los electores contra las candidaturas republicanas y nacionalistas.

El gobernador ha dirigido al vecindario un ruego en el sentido de que se mantenga dentro de la cordura, ya que él, por su parte, pondrá los medios suficientes para que el día transcurra normal, estando dispuesto a evitar cualquier incidente.

### En Ferrol se espera el triunfo dinástico

FERROL.—A pesar de la propaganda que han hecho los ele-

mentos antidinásticos, el triunfo de los monárquicos en esta población, se da por descontado.

Hoy llegó de Coruña el señor Casares Quiroga acompañado de otro correligionario. Salieron a recibirlos bastantes amigos, a quienes la autoridad prohibió enarbolar una bandera republicana que intentaban sacar.

Acto seguido celebróse un mitin en el cual, para desorientar a la opinión, Casares Quiroga dijo que no son enemigos de la Religión, como lo prueba el hecho de algunos encarcelados con él pidieron cumplir con sus deberes religiosos antes de ir a la vista de la causa contra ellos instruida.

### Los tipógrafos de un diario madrileño se van del taller porque la Empresa no les paga los jornales

El abogado don José María Gil Robles ha presentado una demanda contra el diario madrileño republicano «La Tierra» por haber dejado de abonar los jornales durante dos semanas a los obreros que lo confeccionan. Estos, que no pertenecen a la Casa del Pueblo, han abandonado el trabajo, siendo sustituidos por obreros asociados.

### La aplicación del artículo 29

Los resultados conocidos hasta las doce de ayer, dan un total de 14.018 concejales monárquicos y 1.832 antidinásticos.

En el ministerio de la Gobernación han facilitado esta tarde una nota en la que se da cuenta de que según los datos recibidos hasta las doce del día de hoy, los concejales proclamados por la aplicación del artículo 29, son 14.018 monárquicos y 1.832 antidinásticos.

### Lo que dice el ministro de la Gobernación

El ministro de la Gobernación conversó con los informadores a quienes manifestó que el Gobierno está dando pruebas de una amplia y exagerada independencia, como lo prueba el hecho de no haber nombrado delegados ni suspendido a alcaldes. Todo el mundo debe tener la convicción de que serán respetados sus sentimientos al votar.

Un periodista le preguntó: ¿Habrá mucha vigilancia en los colegios?

—La precisa para que la imparcialidad sea grande.

### Ojo con las propagandas electorales

El presidente del Consejo ha dicho que se está sorprendiendo a los electores del distrito de Palacio entregándoles una candidatura que va acompañada de una tarjeta con el nombre de Almirante Aznar. Este dijo que para nada había intervenido en ello, pues como repetidas veces se ha anunciado, el Gobierno ha de permanecer en actitud pasiva en la elección.

### Los «legionarios» protestan de una información

«La Nación» de hoy publica un artículo dando cuenta de que a su Redacción han llegado un grupo de «legionarios» para protestar de los infundios publicados por algunos diarios izquierdistas, especialmente por «El Heraldo» y «La Voz» que aseguran que cuando los «legionarios» arrojaron proclamas monárquicas lo hicieron con intención de disparar contra los obreros cuando éstos se encontraran encorvados cogiéndolas del suelo.

Dicen que se hicieron varios disparos contra el Centro, como lo prueban los impactos que hay en la fachada, y que entonces ellos sólo hicieron que defenderse.

### Los cambios de la moneda

La peseta se ha mantenido a igual cotización que en la última jornada

Por el Centro Oficial de Contratación, han sido facilitados los siguientes cambios registrados en la jornada bursátil de ayer:

Franco: 35'57.  
Libras: 44'20.  
Dólares: 9'0917.  
Marcos: 2'165.  
Liras: 47'625.

### Notas madrileñas

Se ha posesionado de la presidencia del Supremo de Ejército y Marina el teniente general Cavalcanti

### Los obreros de la Telefónica

Esta tarde, en la calle de Pizarro, se han reunido los empleados y obreros de la Compañía Nacional Telefónica para constituir un Sindicato Único.

En estos últimos días se ha hecho sobre ellos una gran propaganda para que voten la candidatura antidinástica. Como el hecho reviste importancia, se cree que el Gobierno tomará medidas pertinentes.

### Presentación de credenciales

Con el ceremonial de costumbre ha presentado hoy sus cartas credenciales al Rey, el nuevo embajador de Italia conde Duridi Monza, a quien acompañaba el primer introductor de embajadores duque de Vistahermosa. Hubo discursos y después de presentar las cartas al Rey, el nuevo embajador fué a cumplimentar a la Reina.

### Cavalcanti toma posesión

Esta mañana, a las once, llegó al Supremo de Guerra y Marina el general Cavalcanti para tomar posesión del cargo. Se le dió el almirante Enriquez, que desempeña interinamente la presidencia.

Acto seguido se reunió el Pleno del Consejo.

### La «Gaceta» publica el Decreto restableciendo el Jurado

La «Gaceta» publica un Decreto de Gracia y Justicia sobre el restablecimiento del Jurado. En la parte expositiva se justifican y razonan los motivos, y en la dispositiva se determina simplemente que queda restablecido el Jurado, que fué suspendido por Real decreto el 21 de Septiembre de 1923 y dicta a continuación las normas que han de regir y señala los plazos para las diligencias que ella hace precisas.

### Después del asalto al Banco de Cataluña

El juez ha tomado declaración a los cuatro detenidos

BARCELONA.—Se ha hecho cargo de las diligencias practicadas por el asalto a mano armada a la Sucursal del Banco de Cataluña el Juzgado del Oeste. La policía sigue sus pesquisas para dar con los otros cuatro atacadores.

El alcalde ha recompensado con una cantidad en metálico al guardia que intervino en la detención y le ha ofrecido ascenderlo en la primera vacante que se presente.

Cuando los detenidos sean puestos en comunicación serán llamados los empleados de la Sucursal del Banco de Cataluña en San Andrés, para ver si reconocen en éstos a los que asaltaron en el mes de Enero la Sucursal de San Andrés.

### A los propietarios de fincas urbanas de Huesca

Precisándose disponer con urgencia en esta ciudad, de 30 a 25 habitaciones de alquiler módico, se ruega a los señores propietarios que dispongan de habitaciones desaholladas, lo pongan en conocimiento de la Cámara de la Propiedad Urbana (calle de Sancho Ramírez, número 4, 2.º) hasta el día 14 del actual.

**ABRIL**  
**12**  
**DOMINGO**

Una fecha memorable  
A las cuatro y media y diez y media en función  
Popularísima  
y a las siete, moda especial,  
se estrenará

LA PELICULA MUDA QUE TODOS ESPERAMOS  
**EL FAROL ROJO**  
Exclusiva TRIAN, por Igo Sym  
**el TEATRO ODEON**  
ES EL LOCAL DE LOS GRANDES ACONTECIMIENTOS

**OLIMPIA**

Hoy, domingo: (Tercera de abono) Cine sonoro METRO GOLDWYN MAYER presenta con extraordinario éxito a Lawrence Tibbett, el divo del Metropolitan Opera House, de New York, secundado por Catherine Dale, Stau Laurel y Oliver Hardy, en

**La Canción de la estepa**  
Opereta cinematográfica, en colores naturales, basada en la opereta vienesa de Franz Lehar, «Amor Zingaro»  
**SIN AUMENTO DE PRECIOS**

AL VUELO

# UN MONASTERIO EN CAMIONES

No, lector amigo; no fué en Yanquiandía, acreditada sede de hechos extraordinarios, en donde se demontó un famoso monasterio de acusado valor artístico, se numeraron los sillares y se transportaron al lugar en donde se levantará de nuevo. El hecho se está dando en España, sede no menos acreditada de la incuria, el abandono y el despilvarro artístico.

En efecto; según la información publicada por el semanario de Guadalajara «Flores y Abejas», el monasterio de Ovila ha sido vendido y va a ser, en breve, trasladado nada menos que a Méjico.

A pesar de que hace más de un mes el hecho fué ya denunciado al conde de Romanones, que une a su alta función de ministro de Estado, la no menos significativa y adecuada para intervenir en este asunto, de presidente de la Academia de Bellas Artes, ya se han demontado los sillares del monasterio, que en camiones fueron llevados a Madrid, en donde esperan para dar el salto sobre el Océano.

Quiere esto decir que los camarileros, ya no se contentan con llevarse de España cuadros de pintores ilustres, muebles o cacharros de acusado valor artístico, sino que se disponen a transportar más allá de nuestras fronteras los edificios que señalan momentos cumbres en la Historia del arte hispano, sin que les cohiba la presencia en el Ministerio de Estado, obligada a intervenir en cuanto atañe a las relaciones internacionales, una personalidad tan destacada en el mundo artístico, como el conde de Romanones, presidente de la Academia de Bellas Artes. ¿Qué pasaría, si en vez de ostentar este título, ostentase el de presidente de los ganaderos del reino?

Está visto que nuestros males en achaques de camarilería artística, no tienen remedio; el tesoro artístico nacional, como la «codiciada fruta del cercado ajeno» de que hablaba el poeta, se halla fácilmente al alcance de los camarileros extranjeros, hoy lo mismo que cuando no era ministro de Estado el presidente de la Academia de Bellas Artes.

No nos sorprenderá leer el día menos pensado que la Giralda ha sido llevada a Nueva York, o que la catedral de Burgos luce la fitigraña gótica de sus torres en Checoslovaquia.

E. LÓPEZ.

Ingenuidades deportivas

## EL OTRO

Una buena mañana, por cualquier cosa, tal vez porque se tenían ganas, han reñido dos muchachos en el taller, o en el campo, o en el astillero. Son, quizá, los más fuertes entre todos los compañeros; son dos chicos jóvenes, bien conformados, plétóricos de salud, de agilidad y de fuerza. Cuando han salido de sus labios las primeras palabras de desafío, estaban trabajando, y cuando ya se han acalorado y han decidido acometerse, han arrojado al suelo sus herramientas de trabajo y los puños han quedado limpios.

La cosa ha sido breve. En medio del corro que rápidamente han formado los obreros, los dos muchachos se pelean a puñetazos. Se cambian varios golpes enérgicos, furiosos, y de pronto, uno de ellos cae al suelo, fulminado, mientras el otro queda jadeante, un poco asustado por lo que ha hecho.

Se recoge al caído, se le atiende, se le rocía la cara con agua fresca, y al cabo de un rato vuelve en sí, pero sin abrirse del todo las ventanas de su mente. Abandona, vacilante, el taller, mientras el vencedor recoge la admiración de todos. Y surge allí mismo la idea:

—Tú ya valdrías para boxeador. Se relata en el pueblo la pelea, se envivena al chico hablandole de miles y miles de dólares, se le hace abandonar su trabajo y el muchacho termina por presentarse en la sala de un manager. Unos años después, aquel muchacho se llama Paulino Uzcudun o Mateo Osa.

¿Y qué se ha hecho del otro, del vencido? Nada. Aquel ha seguido trabajando, un poco avergonzado del percance, más triste y pensativo cada vez que lefa en la Prensa un nuevo triunfo de su rival. Ha seguido trabajando, ganándose un modesto jornal, calladamente, resignadamente.

Y, sin embargo, tal vez, podría haber sido éste, el vencido, un gran as. Cayó en su primera pelea del taller, y ya no puede pensar en nada. Pero cuando leemos, por ejemplo, que Firpo, que el mismo Dempsey comenzaron su carrera recibiendo formidables palizas; que esos dos hombres, cuando hicieron sus primeras salidas al ring, fueron casi motivo de risa y de pena; que los críticos de barrio les aconsejaban que se dedicasen a otra cosa, pensando en el otro, en el que perdió la pelea en el taller y, desde entonces, se resigna a ganar, trabajando todo el día un modesto jornal.

Por cada boxeador célebre hay otro hombre de su misma edad que se gana la vida trabajando; el primero que peleó con él.

Pero también hay por cada boxeador malo, por cada uno de esos pájales que malcomen des-

Gobierno civil de la provincia

## Nota oficiosa

En la jornada electoral y percatado de la importancia extraordinaria que la misma reviste, no sólo por ser las primeras después de un largo período de tiempo en que el Cuerpo electoral no se manifestaba, sino también por ser decidido propósito del Gobierno de S. M., como lo ha expresado por cuantos medios y ocasiones ha tenido para ello, de que en la contienda electoral que se avecina reine la máxima pureza, a fin de que se refleje con toda sinceridad el sentir popular, y teniendo en cuenta que a estos deseos legítimos han de ir hermanados todos aquellos medios precisos para garantizar el sufragio que voluntades erróneas y obcecadas pueden perturbar.

Es decidido propósito el mío dirigirme a todos los ciudadanos de la provincia, sin tener en cuenta su posición, clase e ideología, para que uniendo su esfuerzo al mío, den un alto ejemplo de educación ciudadana evitando inflexiblemente captaciones ilegales, poniendo en mi conocimiento cualquier conato de perturbación del orden que se intente, y desarrollando, en fin, su actividad dentro de la más perfecta equidad y justicia.

El Gobierno cuenta con sobrados medios para reprimir cuantos intentos perturbadores pudieran iniciarse; todos, serían prontamente solocados con la precisa energía, porque aquellos que intentan desarrollar su política de escándalo y vocerío, pretendiendo cobrar con ello adeptos en los pobres de espíritu, no merecen trato de favor, pues su propia actuación justifican los medios.

Por todo ello y teniendo en cuenta los anteriores deseos y propósitos, es de esperar que todos los ciudadanos sin ninguna excepción, a los que considero suficientemente capacitados para comprender la importancia que el voto tiene, cumplan fielmente con el principal deber que la ciudadanía les impone, yendo el día de mañana a depositar su voto en las urnas, pues de este modo pueden mañana exigir el exacto cumplimiento de sus derechos, habiendo cumplido con su deber. Si a pesar de todas estas advertencias, si sabiendo el firme deseo del Gobierno de S. M., de que las elecciones sean absolutamente sinceras, si enterados de que en su garantía cuenta este con sobrados medios, que no ha de escatimar contra los que sin perjuicio de ir gritando libertad, la desconocen y escarnecen con sus propios actos, hay algunos que adoptando una postura calificada de cómoda, se abstienen, desconociendo de este modo toda idea de civismo y de orden, contra ellos, debe dirigirse nuestro más hondo desprecio, pues su egoísta actuación no tiene ningún justificante y para calificarlos sólo existe una frase: ¡Cobardía! Porque cobarde es el que conociendo sus deberes ciudadanos, pero temiendo perder sus nimios intereses individuales, pospone éstos a los públicos, esperando que todo se lo resuelva, a estos pobres de espíritu, aun sin merecerlo, les ruego tengan muy en cuenta que los deseos del Gobierno a quien represento, y que pueden resumirse en estas frases, libertad, seguridad y orden, son suficiente garantía para que no haya ni tan sólo una abstención.

Espero, pues, que todo el Cuerpo electoral de la provincia sea fiel reflejo de estos mis deseos y propósitos, manifestándose con libertad en el ejercicio del sufragio, con seguridad, para que los electores cumplan con su deber, y con orden, para dar un alto ejemplo de cultura y educación ciudadana, seguros que de este modo habremos cumplido fielmente con el elevado deber de ciudadanía, en bien de nuestros sagrados intereses que son los de la Patria.

Huesca, a 10 de Abril de 1931. —El gobernador civil, Alfredo Pérez Vlondi.

## OLIMPIA

Vea y oiga usted hoy la formidable película, en colores, de la Metro, «La canción de la estepa».

## RELIGIOSAS

12 DE ABRIL

Santos de hoy

San Sabas, godo; San Zenón, obispo, y San Víctor, mártir.

Dominica de Guasimodo

Evangelio

El Evangelio de esta Dominica está tomado del Capítulo 20 de San Juan y versículos del 19 al 31 (último); dice así: Y como fué la tarde de aquel día, el primero de la semana, y estando cerradas las puertas, en donde se hallaban juntos los discípulos por miedo de los judíos, vino Jesús y se puso en medio, y les dijo: Paz a vosotros. Y cuando esto hubo dicho les mostró las manos y el costado. Y se gozaron los discípulos viendo al Señor. Y otra vez les dijo: Paz a vosotros. Como el Padre me envió así también yo os envío. Y dichas estas palabras soplo sobre ellos y les dijo: Recibid el Espíritu Santo. A los que perdonareis los pecados, perdonados les son, y a los que se los retuviereis, les son retenidos.

Pero Tomás, uno de los doce, que se llamaba Didymo, no estaba con ellos cuando vino Jesús. Y los otros discípulos le dijeron: Hemos visto al Señor. Mas él les dijo: Si no viese en sus manos la hendidura de los clavos y metiese mi dedo en el lugar de los clavos y metiese mi mano en su costado, no lo creeré.

Y al cabo de ocho días estaban otra vez sus discípulos dentro, y Tomás con ellos, vino Jesús cerradas las puertas y se puso en medio, y dijo: Paz a vosotros. Y después dijo a Tomás: Mete aquí tu dedo, y mira mis manos, y da acá tu mano y métela en mi costado, y no seas incrédulo sino fiel.

Respondió Tomás, y le dijo: Señor mío y Dios mío. Jesús le dijo: Porque me has visto, Tomás, has creído. Bienaventurados los que no vieron y creyeron.

Otros muchos milagros hizo también Jesús en presencia de sus discípulos, que no están escritos en este libro. Mas éstos han sido escritos para que creáis que Jesús es el Cristo, el Hijo de Dios, y para que creyendo, tengáis vida en su nombre.

El significado de este Evangelio es el siguiente: Paz vobis, dice el Señor; esto es, que hemos de guardar la paz del Señor con el prójimo y con nuestra conciencia. Que la paz de Cristo que hace descansar no entra sino en los pacíficos. Que el refugio y la seguridad de nuestra paz, se encuentra en las llagas de Cristo.

Les dice Jesús a sus apóstoles: «A los que perdonareis los pecados, perdonados les son». Y aquí se ve la última potestad del sacerdote que le dió el Salvador. Dice el sagrado texto: «Vino Jesús y se puso en medio». Aquí nos enseña Jesús que, como es nuestro mediador, se pone en medio de nosotros; pero igual para todos.

Se aparece el Señor segunda vez a sus apóstoles y discípulos y le dice a Tomás: «Mete aquí tu dedo y mira mis manos y no seas incrédulo sino fiel». En este pasaje, el Salvador nos estimula a profesar una sólida y verdadera fe, animándonos con estas consoladoras palabras: «Bienaventurados los que no vieron y creyeron».

Cultos del día

Las misas conventuales a las nueve y cuarto.

La Hora Santa, en la Compañía, a las seis.

En Santa Rosa, a las cinco y media; los cultos mensuales en honor de María Inmaculada y Santa Teresa de Jesús.

Huéspedes: Habitación con o sin muebles, centrada, bien orientada, para dos o tres personas de confianza, y prefiere matrimonio sin hijos. Hay agua en casa. Razón en esta imprenta.

## Luchas grecorromanas en Huesca?

### Acontecimiento deportivo en perspectiva :

Aunque sin poder dar seguridad por nuestra parte, vamos a poner en conocimiento de nuestros lectores de un rumor que empieza a circular con insistencia en varias tertulias de nuestros círculos y cafés y, muy principalmente, en las peñas deportivas.

No será raro, pese a las dificultades que como es lógico salen al paso siempre de los magnos acontecimientos deportivos, que una importante empresa oscense traiga a nuestra ciudad a todos los luchadores de grecorromana que, después de combatir en Madrid, ante el entusiasmo de los madrileños, cotizándose las localidades a unos precios verdaderamente fantásticos, están actualmente en Zaragoza disputando el II Cinturón Zaragozaño.

No podemos dejar de observar lo que este acontecimiento supone para nuestro historial deportivo y no dudamos que unos por curiosidad y los más por sentimiento deportivo deben corresponder a este gran esfuerzo y, caso de llevarse a feliz término, acudir en masa a presenciar un espectáculo que difícilmente volverá a repetirse.

De todo lo que haya sobre el particular tendremos a nuestros lectores al corriente diariamente.

## De sociedad

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro entrañable amigo don Francisco Laguna, de Selgú.

De Madrid regresó ayer el nuevo interventor de Fondos don Jesús Aranda Navarro, amigo nuestro muy querido.

De Jaca regresó la distinguida señora doña Concesa del Pueyo, de Recaj.

De su viaje de luna de miel regresaron el culto inspector de Utilidades afecto a esta Delegación de Hacienda don Rafael Garderera, y su bella esposa doña Carmen Larrosa.

Se encuentra en Huesca, donde pasará una corta temporada, la bella señora doña Pilar Lafarga, de Clavería.



**Guide usted su estómago**  
porque es la base de su salud

**Yo padeci también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO**

Habitación con o sin muebles, centrada, bien orientada, para dos o tres personas de confianza, y prefiere matrimonio sin hijos. Hay agua en casa. Razón en esta imprenta.

Hallazgo de una magneto en la carretera de Zaragoza, desde el Alcoraz al Cementerio. Se devolverá a quien justifique ser su dueño. Informes en esta Administración.

## Restaurant BAR FLOR

Todos los días cubiertos a 5 pesetas

Servicio especial para bodas y banquetes

LEANDRO LORENZ

HUESCA

PORRRES DE VEGA ARMIJO — TELEFONO 86

## OLIMPIA

### El recuerdo de una película

No se estrena hasta esta tarde «La canción de la Estepa» y ya podemos opinar por adelantado que esta famosa e incomparable producción de la Metro, va a ser recordada mucho tiempo.

Así de grande confiamos que será su éxito.

Primero porque el cantante Lawrence Tibbet es el rey de los divos. Por la música de la película, por sus fotografías en colores, por sus coros, por la intervención graciosa de Laurel y Hardy...

Es un conjunto de maravilla toda ella.

Sin aumento de precios.

## Estreno de una gran película muda

Una propaganda sencilla, pero original y llamativa y unas buenas referencias, ha hecho que la expectación para el estreno de hoy en el Teatro Odeón sea grandísima. «El farol rojo» es la primera película de corte social que la casa Triana—que nos tenía acostumbrados a los gratuitos «vadevilles» de Any Ondra nos presenta—por esto y por el buen nombre de la casa no podía defraudar, si a estas garantías se añade que esta producción hecha en Alemania es de una técnica dentro de sus lúgubres escenarios, depuradísimo; su interpretación perfecta y su trama verídica y aun casi de actualidad, nos encontramos ante lo lógico de la expectación levantada.

Por si esto fuera poco, la Empresa Sage, en favor siempre de su público, ha hecho las sesiones popularísimas, por lo que auguramos un éxito más a su larga lista.

Se nos olvidaba y debemos consignarlo que el aplaudido y notable maestro González, al frente de la orquestina Odeón, ejecutará un acto de concierto que será, como siempre, del agrado de los asiduos al simpático Odeón.

## Caja de Previsión Social de Aragón

### Retiro obrero obligatorio

La Ley obliga al cumplimiento de este seguro social a todo aquel que utiliza el trabajo de otra persona

Para ello dirigirse a la SUCURSAL DE LA CAJA DE PREVISION SOCIAL DE ARAGON — HUESCA

COSO ALTO, n.º 45 (Planta baja) Apartado, n.º 17

## MODISTA

SE CONFECCIONAN TODA CLASE DE PRENDAS CON ARREGLO A LAS ÚLTIMAS INNOVACIONES DE LA MODA

PRECIOS ECONÓMICOS GUSTO DEPURADO CONFECCIÓN ESMERADA LECCIONES DE CORTE

MARIA SESEN Lanuza, 49, 1.º, izda.

## Raquitismo

### Anemia Inapetencia

Antes de que se hagan incurables dad a vuestros hijos el poderoso regenerador Jarabe de

## HIPOFOSFITOS

### SALUD

Vitaliza, favorece el crecimiento y estimula el apetito.

Cerca de medio siglo de éxito creciente.

Aprobado por la Real Academia de Medicina

Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.

INSTITUTO DE ESTUDIOS ARAGONESES

Diputación de Huesca

# AVISO A LOS HERNIADOS

El Gabinete-Ortopédico HERNIUS de Barcelona, trasladado a Huesca por seis horas el lunes día 13 de Abril en el Hotel Petit Fornos

GRATIS le visitará un experto especialista de 9 a 1 y de 2 a 4

Aproveche esta oportunidad y no aplace por más tiempo poner definitivo remedio a la hernia que usted padece. Acuda a nuestra consulta y gratis y sin ningún compromiso para usted, será reconocido por nuestro Agente Especialista, quien estudiará su caso y lealmente le aconsejará lo que debe usted hacer.

Por la experiencia adquirida en los largos años de práctica en el ramo de ortopedia herniaria, podemos afirmar, sin temor de ser desmentidos, que no existe nada en el mundo para curar radicalmente las hernias, como lo aseguran, faltando a la verdad, cuantos charlatanes venden por ahí esos malísimos aparatos que tantas víctimas causan.

En cambio, garantizamos a usted con nuestra firma, que sea del tamaño que fuese su hernia, lo mismo si data de un mes como de 30 años, la combatiremos siempre con éxito, alejando todo peligro al instante, reteniéndola en absoluto e impidiéndole el menor crecimiento, y tanto es así, que se irá fundiendo cada día hasta casi su total desaparición. Siempre y cuando el aparato no le retenga perfectamente la hernia, le devolveremos íntegro el dinero por usted pagado.

Al visitarnos le garantizamos que no perderá usted el tiempo porque tendrá ocasión de conocer el lindo, ligero (pesa 200 gramos y ocupa solo un centímetro de ancho), pequeño y perfecto aparato HERNIUS (patentado), hecho exprés para que usted vaya con él tan cómodo como si fuese una prenda de vestir, y como no lleva trabas, tirantes, bajo nálgas ni nada superfluo, podrá ejecutar toda clase de movimientos sin que tan siquiera se aperciba de que está usted quebrado.

ESPECIALIDADES PARA SEÑORA.—«HERNIUS» invisibles para señoras, fajas modernas para conservar la línea, combatir la obesidad, riñón flotante, eventraciones, hernias umbilicales, descenso del estómago.

Regalamos el interesante tratado «GUIA DEL HERNIADO». Nuestro Experto Especialista tendrá sumo gusto en recibirle, únicamente el día 13 de Abril, en el Hotel Petit Fornos.—Huesca.

Horas de visita: de nueve a una y de dos a cuatro.

Gabinete Ortopédico «HERNIUS,, (Salvación del herniado)

Aragón, 277, entl.º 2.ª (Frente Apeadero P.º Gracia) - Teléf. 76850 - BARCELONA

## AVISO IMPORTANTE

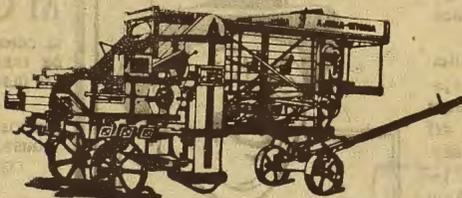
Nuestro Agente Especialista visitará en: ZARAGOZA el MARTES, 14 de Abril, Hotel Oriente.

# Ajuria, S. A. - Vitoria

Capital: Diez millones de pesetas.—Grandes Fábricas en Vitoria y Araya

La Trilladora que triunfa por mérito en todas partes es la trilladora Ajuria, construida en España y expresamente para España

Buena como la mejor.  
Sencilla como ninguna  
SE VENDE  
MAS QUE TODAS  
Pídase el Catálogo



EXITO SIN PRECEDENTES	
Venta en 1924	4
Venta en 1925	16
Venta en 1926	35
Venta en 1927	87
Venta en 1928	305
Venta en 1929	454
Venta en 1930	625

Solicitud referencias

Tres tamaños para cosechas grandes, medianas y pequeñas

CUARENTA SUCURSALES PARA LA VENTA, CUARENTA

Sucursal en Lérida  
R. Fernando 36

SUCURSAL EN HUESCA  
Calle Zaragoza, núm. 3

Sucursal en Zaragoza  
Calle San Gil, 71

## Le interesa, señora

¿Cómo no, si se dan las existencias de invierno a mitad de precio?

## La Casa Sánchez

vende bueno y barato como el más presumido de España (comercialmente hablando)

Un corte de vestido cheviot tres metros (para señora)	1'50 pesetas
Un corte traje para caballero	10'00
Un traje caballero hecho chester	20'00
Buenas toallas felpa	0'75
Medias de seda, pero buenas	2'50
Calcetines algodón	0'50
Corte abrigo gamuza, 150 centímetros ancho, tres metros	9'00
Toquillas redondas	2'00
Jerseys fuertes hombre	2'00

Y MANÍAS LANA GASI DE BALDE

Visite mi casa, señora, y dará una demostración de ahorrativa

¡NO CONFUNDIRSE!

Casa Bajo, número 63

HUESCA

Cocinas económicas de todos los tamaños y diferentes modelos para carbón y leña, con depósito de hierro esmaltado, cocinas para serrín, termosifones, etc.

**Francisco Errazu**  
Fábrica de Fumistería  
San Lorenzo, 22 Zaragoza  
Solicite usted catálogo, que remito gratis



## Automovilistas

El parche JUKLA, el mejor hasta hoy conocido, resiste el calor más fuerte y el frío más intenso. Probadlo y os convenceréis; es el más económico y el más fuerte. Una prueba evidente: juntad dos parches y Uzcudun no conseguirá despegarlos; los romperá a puro de fuerza, pero no los despegará.

Es la completa seguridad del que conduce auto ir provisto de ese hermoso parche. Lo encontraréis en Huesca, Gabestany, 2, JOSE LOPEZ, que es el representante en la provincia; o al fabricante! Conde Duque, 13, Madrid, JULIO LOPEZ.

Lea Vd. todos los días «La Tierra»

# ¡LABRADORES!

Pedid siempre, pero siempre, a herreros y carreteros que pongan en vuestros carros el eje MUMBRU



Saldo  
cientos de flores

Cuadros y molduras para cuadros

—¿Por qué tu carro llevando más carga va más ligero?  
—Porque lleva eje y bujes torneados MUMBRU.

EN FERRETERIA EL QUE MAS BARATO VENDE

HIERROS-DROGAS **Joaquín Lafarga, Huesca**  
FERRETERIA - MUEBLES

## Ibarra y Compañía, S. en C. SEVILLA

Línea regular de grandes Transatlánticos correos españoles a motor para América del Sur, saliendo de Barcelona el día 27 de cada mes

El día 27 de Julio saldrá el buque motor CABO SAN ANTONIO admitiendo pasajeros de clase única y tercera clase para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

El día 27 de Agosto el buque motor CABO PALOS para Santos, Montevideo y Buenos Aires, admitiendo pasajeros de tercera clase.

El día 27 de Septiembre el buque motor CABO QUILATES para Santos, Montevideo y Buenos Aires, admitiendo pasajeros de tercera clase.

Consignatarios en Barcelona Ibarra y C.ª, S. en C.  
Delegación en Barcelona, Ancha, 23, principal - Teléfono 16501

Informes en Huesca para pasajes de clase única: Don José Sender, Mercado, núm. 12

## Almorranas Varices-Ulceras

Curá radical SIN OPERACION  
**Jaime Ledesma**  
Especialista del Hospital Victoria Eugenia en Enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis.  
ALFONSO I, 16, ENTRESUELO  
Consulta de once a una  
ZARAGOZA

## Clasificadores

Archivadores, Carpetas, Legajos, Vades, Carpetas escolares, Biblioratos. En cualquier tamaño y sistema.  
De VENTA en la  
Imprenta y Librería de LA TIERRA Villahermosa, número 12, Huesca  
Suscribase a LA TIERRA

## No sufra usted más de su HERNIA

No olvide que seguir el Método C. A. BOER es asegurarse contra la estrangulación herniaria. Los aparatos C. A. BOER triunfan donde todos los sistemas han fracasado; lo afirman y pregonan miles de personas que deben la salud a los reconstruidos aparatos C. A. BOER, los cuales reúnen las cualidades imprescindibles y fundamentales en todo tratamiento mecánico de las hernias: Potencia, comodidad, suavidad y eficacia.

Arrigorriaga, 16 de Marzo 1931. Sr. D. G. A. BOER, Pelayo, 60, Barcelona. Muy señor mío: «H. b.éndome curado satisfactoriamente de mi dolencia, gracias a sus Aparatos, que do sumamente ag a cido, pues nunca hubiese creído, de no haberme puesto a trat mi nto, que los Aparatos C. A. BOER fuesen tan eficaces. Sin más se despide u affmo. s. s., Dionisio Villa Larrea, Casa Aguirre, en Arrigorriaga (Guipúzcoa).

Barcelona, 18 de Julio de 1930. Sr. D. C. A. BOER, Pelayo, 60, Barcelona. Mi distinguido amigo: Tengo la satisfacción de participarle que con los aparatos de usted y siguiendo su excelente Método, «he obtenido la curación completa» de la hernia de la cual sufría hacia muchos años. Usándolos no tuve molestia alguna. Le doy las más expresivas gracias y pido al Señor que pueda usted continuar haciendo bien a tantos que sufren de hernia. Le autorizo para publicar esta carta. Es de usted atto. y agradecido amigo y capellán q. e. s. m., José Viladoms, presbítero. Plaza de los Angeles, 4, entresuelo 1.º, Barcelona.

Neda, 23 de Febrero 1931. Sr. D. G. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, Barcelona. Muy señor mío: Tengo la satisfacción de participarle que con los Aparatos de usted, y siguiendo su «excelente Método he obtenido la curación» de la hernia, de la cual sufría hacia algunos años. Le doy las más expresivas gracias y para bien de los herniados, le autorizo la publicación de esta carta. Muy agradecido, queda de usted atto. s. s., Robustiano Franco, en Neda, Partido Ferrol (La Coruña).

Si cansado de sufrir anhela usted su bienestar, cuide su hernia racionalmente. Adopte sin demora el Método C. A. BOER que ofrece al herniado más exigente por grande que sea su hernia y cualquier esfuerzo que haga en todas las posiciones que necesite usted adoptar la máxima seguridad. Visite con toda confianza al afamado ortopédico en:

ZARAGOZA, martes 14 Abril, Hotel Universo.—LERIDA, miércoles 15 Abril, Hotel Suizo.—BARBASTRO, jueves 16 Abril, Hotel San Ramón.—SARINENA, viernes 17 Abril, Hotel Comercio.—JACA, sábado 18 Abril, Hotel Laura Mur.—HUESCA, domingo 19 Abril, HOTEL PETIT-FORNOS.

C. A. BOER, Especialista Herniario, Pelayo, 60, BARCELONA

## Suscribase a «La Tierra»

El periódico mejor informado de la provincia

## ¡Labradores, Agricultores!

¿Queréis sembrar semilla de alfalfa procedente de Murcia garantizada y descoscutada? En el Almacén de Cereales de DON VICENTE RUIZ la encontraréis a precios sumamente económicos.

Plaza Alfonso el Batallador (Antes Corralaza)